

Клон/офис / Branch

Клиентски номер

**ИСКАНЕ ЗА ОТКРИВАНЕ НА БАНКОВА СМЕТКА НА ЮРИДИЧЕСКО ЛИЦЕ ИЛИ ЕТ**  
**APPLICATION FOR OPENING A BANK ACCOUNT OF A CORPORATE CUSTOMER**
**ТИТУЛЯР НА СМЕТКАТА / ACCOUNT HOLDER**

Открийте в полза на / Титуляр на сметката / Open an account to / account holder		ЕИК (БУЛСТАТ) / Unified identity code	
Наименование на титуляря, изписано на латиница / Name of the account holder written with Latin letters			
Регистриран в търговския регистър при / Registered in the commercial register with		съд, ф.г.№ / court, file No.	
Седалище и адрес на управление / Domicile and registered address		Адрес за кореспонденция, ако е различен / Mailing address, if different	
държава / country пощ. ког / postal code      град / town ул., №, вх., ет / street, entrance, flat, ap.		държава / country пощ. ког / postal code      град / town ул., №, вх., ет / street, entrance, flat, ap.	
Сл. тел. / Office phone		Мобилен / Mobile	
Сл. тел. / Office phone		Факс / Fax	
Ел. поща / E-mail		Интернет сайт / Internet site	
Данъчна служба по регистрация на лицето / Tax office of registration		Икономически отрасъл* / Industry*	
По смисъла на Валутния закон** титулярят е / As defined in the Foreign Exchange Law** the account holder is		<input type="radio"/> местно лице / resident <input type="radio"/> чуждестранно лице / non-resident	
Вид собственост / Type of property		<input type="radio"/> Частна / Private <input type="radio"/> Държавна / State <input type="radio"/> Общинска / Municipal <input type="radio"/> Смесена / Joint	
Лице за контакт – Имена и длъжност / Contact person – name and position			
Ел. поща / E-mail		телефони / telephones:	

**ВИД СМЕТКА / TYPE OF ACCOUNT**

<input type="radio"/> разплащателна / current account <input type="radio"/> набираща / cumulative account			
<input type="radio"/> сметка на разпоредител с бюджетни средства (посочете номер на решение) / account of budget spending unit (please state decision number) <input type="radio"/> друго / other			
Вид сметка / Type of account	Валута / Currency		
	<input type="radio"/> BGN <input type="radio"/> EUR <input type="radio"/> USD <input type="radio"/> CHF <input type="radio"/> GBP <input type="radio"/> друго / other _____		
	<input type="radio"/> BGN <input type="radio"/> EUR <input type="radio"/> USD <input type="radio"/> CHF <input type="radio"/> GBP <input type="radio"/> друго / other _____		
	<input type="radio"/> BGN <input type="radio"/> EUR <input type="radio"/> USD <input type="radio"/> CHF <input type="radio"/> GBP <input type="radio"/> друго / other _____		
	<input type="radio"/> BGN <input type="radio"/> EUR <input type="radio"/> USD <input type="radio"/> CHF <input type="radio"/> GBP <input type="radio"/> друго / other _____		
Желя сам да избира последните 8 символа от IBAN / I shall myself choose the last 8 symbols of my IBAN's			
<input type="radio"/> Да / Yes <input type="radio"/> Не / No			
Лице, искащо да бъде открита сметката / Applicant's name (попълва се, ако лицето е различно от титуляря / to be completed if the applicant is different from the account holder)			
Вид на документа за самоличност / Type of identity document	<input type="radio"/> лична карта / personal ID card <input type="radio"/> шофьорска книжка / driving licence <input type="radio"/> паспорт / passport <input type="radio"/> друго / other _____		
Док. за самоличност № / Identity doc. No	Дата на издаване / Issue date	Издаден от / Issued by	ЕГН / ЛНЧ / ЕИК (БУЛСТАТ) / Personal identification No/Unified identity code

**ДЕКЛАРАЦИИ / DECLARATIONS**

Декларирам/е:

- Запознат/и сме и приемам/е Общите условия за откриване и водене на банкови сметки и Тарифата за такси и комисиони на ПИБ АД.
- Данните и информацията в това Искане са верни и точни. При промяна се задължаваме да уведомим незабавно ПИБ АД и да представим необходимите документи. Давам/е съгласие Банката да извършва проверки във връзка с това искане, ако е необходимо и при трети страни.
- Известно ни е, че за неверни данни носим наказателна отговорност.

We hereby declare that:

- We are aware of and accept as binding the General Terms for opening and keeping of bank accounts and the Terms and Conditions of FIB AD.
- The data and information contained in this application are true and accurate. In case of a change we pledge to promptly inform FIB AD and to provide the appropriate documents. We authorize the bank to conduct checks pursuant to this application, if necessary and with third parties.
- We are aware of the penal liability in case of providing false or inaccurate information.

**Към настоящото искане прилагам/е оригинал и заверено копие, което остава в Банката, от следните документи:**  
We hereto enclose original and a certified copy remaining for the Bank of the following documents:

**Изредените документи са за разплащателна сметка. За друг вид сметка приложете документи след консултиране с банковия служител.**  
The listed documents are needed for opening a current account. For other types of accounts please consult with the bank officer.

- Спесимени от подписите на лицата, които имат право да се разпорежат с парите по сметката (оригинал) и копие от документ за самоличност**  
Specimen signatures of the persons authorized to dispose of the funds in the account and copy of identity document
- Учредителен акт (Дружествен договор или устава) / Shareholder agreement**

**Удостоверение за актуална съдебна регистрация / Certificate of current court registration**  **Удостоверение за регистрация по БУЛСТАТ / Document for Unified identity code registration**

**Удостоверение за актуална търговска регистрация от Агенцията по вписванията / Certificate of current commercial registration by the Entry agency**  **Службена справка за актуално състояние от Търговския регистър**  
Official inquiry of current registration from the commercial register

**Промени в обстоятелствата и/или обявените актове по партидата на Титуляря в Търговския регистър имат сила по отношение на Банката от момента, в който тя е била писмено уведомена за настъпилата промяна от Титуляря чрез депозиране на уведомление в Банката.**  
Any changes in the circumstances and/or the published acts in the account of the Holder in the commercial register have effect upon the Bank from the moment, since the Bank has been notified by the Holder for the changes occurred by handing a written application to the Bank.

**Други / Other**

**Дата / Date**

**Печат**  
Stamp

**Подпис на заявителя/ Титуляря**  
Signature of the ordering customer/account holder:

**ПОПЪЛВА СЕ ОТ БАНКАТА / TO BE COMPLETED BY THE BANK**

**Искането е прието от**

**На гата**

Г | Г | М | М | З | З | З | З

**Забележки**

**Подпис**

**\*Икономически отрасъл / \*Industry**

**Търговия на едро / Wholesale trade**

**Търговия на дребно / Retail trade**

**Международна търговия / International commerce**

**Техническа поддръжка, доставки / Technical support and maintenance**

**Производство – посочва се и какво / Manufacturing – please describe**

**Услуги / Services**

**Комунални услуги / Utilities**

**Селско стопанство / Agriculture**

**Горско стопанство / Forestry**

**Транспорт / Transportation**

**Строителство / Construction**

**Комуникации / Communications**

**Туризм / Tourist services**

**Финанси, кредит и застраховки / Finance and insurance**

**Здравеопазване, социална сфера, спорт / Health, social services, sports**

**Администрация / Government**

**Наука / Science**

**Образование / Education**

**Култура и изкуство / Culture and arts**

**Други отрасли на непроеждствената сфера / Other non-producing branches**

**Други / Other branches**

**\*\*Местни лица / \*\*Residents**

**\*Съгласно Валутния закон едноличните търговци с постоянно пребиваване в България, юридическите лица със седалище в България, както и юридическите лица със седалище извън България – за дейността в страната чрез регистриран клон, са местни лица.**

**\*As defined in the Foreign Exchange Act sole traders having permanent residence in Bulgaria, legal entities having their seat in Bulgaria and legal entities having their seats outside Bulgaria – for its activities in Bulgaria, through a registered branch, are considered as resident persons.**

**ПОМОГНЕТЕ НИ ДА ВИ ПОЗНАВАМЕ ПО-ДОБРЕ / PLEASE, HELP US TO KNOW YOU BETTER**

**Основна дейност / Primary business**

**В кои страни извършвате дейност? / In which countries operates your company?**

**Предпочитан начин за контакт**

Preferred means of contact

**телефон** / telephone  **ел. поща** / e-mail  **SMS** / SMS

**От колко време осъществявате дейност?**

For how long have you been in business?

**1 г.** / 1 year  **2 г.** / 2 years  **3 г.** / 3 years  **4 г.** / 4 years  **5 г.** / 5 years  **над 5 г.** / over 5 years

**Колко души работят във Вашата фирма?**

How many employees work for your company?

**до 10** / up to 10  **11 – 50** / from 11 to 50  **над 50** / over 50

**Какъв е годишният оборот на Вашата фирма за последната година? / What is your company's turnover for the past year?**

**до BGN 200 000** / up to BGN 200,000  **BGN 200 001 – BGN 1 000 000**  **BGN 1 000 001 – BGN 5 000 000**  **над BGN 5 000 001** / over BGN 5,000,001

**Има ли дъщерни/асоциирани предприятия с Вашето предприятие? / Do you have subsidiaries or associate companies?**

**Вашата фирма дъщерно/асоциирано предприятие ли е на друго дружество? / Is your company subsidiary or associate of another company?**

**В кои банки имате сметки? / With which banks do you hold accounts?**

**Други услуги на ПИБ, които желаем да ползваме / Other services we would like to use:**

- Информация по телефона(IVR) / Interactive voice response**  **SMStatus**  **Банкова карта / bank card**
- Електронно банкиране / e-banking**  **Кредит или кредитно улеснение / loan or credit facility**
- Други / Other**